

جناية أحمد أمين

على الأدب العربي

للدكتور زكي مبارك

- ١٤ -

—*—*—

أبدأ حديث اليوم بالاعتذار لفريق من القراء يريدون أن نكتب من الشواهد كما صنعنا عند الكلام عن إحساس ابن خفاجة بالطبيعة والوجود ، فالنضال بيني وبين حضرة الأستاذ أحمد أمين بمسئوليتهم لا بهم غير الخواص ، وهم في غنى عن سوق الشواهد وضرب الأمثال

أما الأديب الذي كتب من القدس ولم يذكر اسمه ولا عنوانه

والواقع أننا كنا نقرأ الصحف الإنجليزية يومئذ فنطلع فيها على أخطر الأخبار وأعنف الهجمات في انتقاد تقصير الحكومة . وكانت هذه الصحف كثيرة الانتشار في مصر لانتشار الضباط والجنود الإنجليز فيها ، فإذا وصل بها البريد بعد تقطع وروده فترة من الزمن علمنا منها ما لا سبيل إلى العلم به من غيرها ، وعجبنا لشدة الحجة على الصحف المصرية بالقياس إلى تلك الحرية البالغة وتلك الصراحة الجريئة

فلما ذكرت الصحف الإنجليزية للبيتر « هورنبور » نظر إلى طويلاً ثم قال : هل أنت من الحزب الوطني ؟

قلت : كلا . ولكنني من المصريين

قال : حسن . نحن لا نتفق ، وأوماً إلى بالتحية ... وانصرف وأنا برىء من المكتوبية وخلص من العمل في عالم الحرب الذي لا متسع فيه لصناعة الأدب ولا لصناعة الصحافة !

إلا أن الرقابة بغير غرض أهون كثيراً من رقابة يفرضها على الصحف رجل ينطوى على غرض خفي لا علاقة له بواجب الوظيفة فقد كان من المرقباء من يطلع في المكافأة ، وكان منهم من يعتمد حنف الأخبار من بعض الصحف لكي تنفرد بنشرها صحيفة أخرى بينه وبين أصحابها لمة قرابة أو مصاهرة

وق الله الصحافة المصرية شر الرقابة « بفرض » والرقابة المنزهة عن الأغراض على السواء ! عباس محمود العقاد

فأنا أرجوه أن يعفني من إثبات رأيه في الأستاذ أحمد أمين لما فيه من إيذاء . وأما رأيه في فلا يحتاج إلى إثبات ؛ ولعله استفاد من كتاب « ليلى المربضة في العراق » وأنا راض عما شهدت به على نفسي في أكثر مؤلفاتي . وكنت أستطيع أن أقول إن العبر التي أضفتها إلى نفسي ليست صحيحة ، وإنما جعلت نفسي صورة إنسانية أدرس على حسابها ما في الناس من محاسن وعيوب ، ولكنني في الواقع لا أهتم بأقوال الناس ولا أقيم وزناً للأراجيف ، لأنني مؤمن أصداق الإيمان بأن الناس لا يمكن أن يكونوا لأنفسهم ضراً ولا نفعاً ، فهم أعجز من أن ينفعوني أو يضروني ؛ وأنا فوق ذلك أعرف أن الأساس السليم هو خلوص النية ، وسلامة ما بيني وبين فاطر الأرض والسموات ، وهو عز شأنه يعلم ما بيني وبينه ، ولولا فضله ورحمته وستره لكنت اليوم من المالكين

كم تمنيت لو استطعت شكر الله على نعمه وآلائه ، ولكن هيئات ، قلله نعم تجل عن الحمد والثناء ، ومن تلك النعم نعمة الرضا المطلق بما كتبه وقضاه ، فما أذكر أبداً أنني جزعت أو سحرت من مكروه يلم بي . وهناك نعمة أعظم تفضل بها على الله ، وهي الإيمان بأنه تباركت أستاذه هو وحده القادر على الضر والنفع ، فما خشيت غيره ولا رجوت سواه

فإن كنت صادقاً فعند الله جزاء الصدق ؛ وإن كنت كاذباً فالله وحده هو الذي يملك ستر العيوب ، وغفر الذنوب ، وعليه أعتد في نجاتي من شر نفسي

مولاي ! أنا أحب أن أكثر من الثناء عليك ، ولكنني أخشى الوقوع في مزالق الرياء ، فأرض مني بالقليل يا من لا يعرف القليل في الإحسان إلى الماسين والطامنين

إن الكافرين بنعمتك لم يقثم برك وإحسانك ، فكيف بفوتني لطفك وعفوك وسترك وأنا في سريرة نفسي من أخلص عبادك ! مولاي ، إليك الأمر كله فافعل ما تشاء ، ولن تراني إلا حيث تحب في جميع الأحوال

أرجع كارهاً إلى محاسبة الأستاذ أحمد أمين : صرح الأستاذ بأن الدين له أثر كبير في الأدب « لأنه من ناحية مصدر كبير من مصادر الإلهام الأدبي ، ومن ناحية أخرى إذا كان الأديب ذا دين وثور جامد تأثر أدبه بعقليته فنخرج مثله

الإسلاميون في تنويع القوافي والأوزان ؟

هل عرفوا الابتكار الذي ابتدعه الأندلسيون والمصريون والمرافيون ؟

هل عرفوا تسجيل التاريخ بالشعر كالذي صنمه بعض شعراء مصر والأندلس ؟

إن أحمد أمين يشهد على نفسه بما لا أدرى حين يحكم بأن الشعر الإسلامي صورة من الشعر الجاهلي ؛ وإلا فإن ضائق ذرعاً بهذا الوصف فليدنا على باحث يؤيده في هذا الرأي الغريب

وهل في الدنيا كلها رجل يجرؤ على القول بأن الشعر الإسلامي في مختلف عصوره ليس إلا نسخة ثانية من الشعر الجاهلي ؟
إن أحمد أمين افتتح مقالاته في مجلة الثقافة بتلخيص كتاب الموشى ، وهو كتاب يشرح أقانين الشعراء في وصف حياة القصور وملاعب الترف والدين

فهل كان في شعراء الجاهلية من يعرف تلك الأقانين ؟

ومن هم العرب بعد الإسلام في ذهن أحمد أمين ؟

يجب أن نعرف أولاً من هم العرب في ذهن هذا « الأديب » فظاهر كلامه يدل على أنهم سكان البوادي العربية ، وسكان البوادي يتطورون تطوراً بطيئاً جداً ، وقد تظل أحوالهم متقاربة الأشكال والأوضاع ألوفاً من السنين . ومع ذلك لا يمكن القول بأن الإسلام لم يغير سكان البوادي ولم ينقلهم من حال إلى أحوال في العقائد والتصورات ، لأن الإسلام رجّ البوادي العربية رجة عنيفة وحول سكانها إلى رجال مؤمنين يتابعون ما في القرآن من صور النعم والمذاب . ولو أن أشعار سكان البوادي دُونَتْ وعرفت مغازيها ومراميها لاستطعنا أن نعرف إلى أي حد أثر الإسلام في تلوين الصور الشعرية عند سكان البوادي العربية

ولكن أحمد أمين قد لا يرضى بظاهر كلامه فيقول إن العرب بعد الإسلام هم الأمم التي تكلمت لغة القرآن في الشرق والغرب بعد ازدهار الحضارة الإسلامية

إن قال ذلك فقد حق عليه انخراط فيما ادعاه من ضيق سيطرة القرآن على الأخيلة الشعرية في تلك الشعوب

إن أحمد أمين لم يدرس الشعر الإسلامي دراسة جدية ، وماضيه الملئ يشهد بذلك ، فأعماله كلها كانت محصورة في الدراسات الشرعية والأخلاقية ، ولو شئت لذكرته بالأساس الذي أقيم عليه كتاب فجر الإسلام ، فقد كان مفروضاً أن يدرس أحمد أمين

مادياً جامداً ، وإذا كان دينه ضيق الخيال لاصقاً بالحجارة والأرض كان خياله في أدبه غالباً كذلك ، لأن نفسية الإنسان وعقليته وحدة لا تنجزاً ، وإن اختلفت مناحيها ومظاهرها . من أجل هذا نرى الأدب الجاهلي في الكثير الأغلب مادياً لا معنوياً ، ولا روحياً

ذلك كلام أحمد أمين . وهو بهذا الكلام يضع قاعدة أدبية : هي تأثر الأدب بالدين

فدين الجاهلية في رأيه دين أَرْضى وضيق ، وكذلك كان أدبهم ، لأن الأدب من صور الدين

ولكن العرب لم يطل عهدهم بالوثنية ، فقد أنعم الله عليهم بالإسلام ، وهو دين سماوي رفيع ، فكان الواجب أن يتأثر أدبهم بذلك الدين فيسلم من تلك الصبغة الأرضية الوضيعة منطقي الأستاذ أحمد أمين يقضى بذلك

ولكن الرجل يصر على رأيه في تحقير العقيدة العربية فيجزم بأن الشعر العربي لم يتغير بعد الإسلام ، وإنما ظل في أسر العقيدة الجاهلية

فهل يكون معنى ذلك أنه كان خطأ حين قال بتأثر الأدب بالدين ؟

أم يكون معنى ذلك أن الإسلام لم يستطع أن يحو تلك العقيدة الجاهلية ؟

لا هذا ولا ذاك

فالعرب في جاهليتهم تأثروا بالوثنية ، وتأثروا في إسلامهم بالإسلام ، ولكن أحمد أمين يمزح في مواطن لا يقبل فيها المزاح وإلا فن الذي يقول بأن الشعر العربي لم يتغير ولم يتطور بعد ظهور الإسلام ؟

هل كان في الجاهلية شاعر كأبي المتاهية في الزهديات ؟

هل كان فيهم شاعر كالشريف الرضي في الحجازيات ؟

هل كان فيهم شاعر كأبي نواس في الحمريات ؟

هل كان فيهم شاعر كالأخضر في التشبيهات ؟

هل كان فيهم شاعر كالأخضر في الوجدانيات ؟

هل كان فيهم شاعر كالأخضر في الورديات ؟

هل كان فيهم شاعر كشوقي في التاريخيات ؟

هل كان فيهم شاعر كحافظ في الاجتماعيات ؟

وهل استطاع الشعراء الجاهليون أن يصنعوا ما صنع الشعراء

لم تُدرس قبل اليوم ، وسيكون لها صدق في البيئات التي تهتم بدراسة الشعر الجاهلي

وتلك المسألة هي تأثير القرآن في الشعر الجاهلي نفسه

ولكن كيف ؟ إن هذا لو صح لكان من الغرائب . وهل يؤثر القرآن في الشعر الجاهلي مع أن الشعر الجاهلي أسبق ؟ نعم ، القرآن أثر في الشعر الجاهلي تأثيراً شديداً فقد وضعه في الغرابة ولم يستبق منه غير ما كان بلغة قريش ، وهي لغة القرآن فالأشعار الجاهلية التي شرقت وغمّرت بعد الإسلام هي الأشعار التي تسير القرآن من الوجهة اللغوية والنحوية ، بغض النظر عما أثر من الشذوذ القليل الذي احتاج إليه اللغويون والنحويون والصرفيون

وهذا « التوجيه » الذي صنعه القرآن كانت له يد في « توحيد » اللغة العربية . فلولا القرآن لظل الشعر الجاهلي مختلف الصيغ والأوزان والأشكال ، ولكان باباً إلى « بلبلية » الذوق العربي باختلاف النجعات والأذواق

فالقرآن هو الذي ساق العرب على اختلاف قبائلهم ومواطنهم ولهجاتهم في تيار واحد . وهو الذي جعل من الشعر الجاهلي سنداً لما فيه من ألفاظ وتعاير ، بحيث لم يبق من ماضي الجاهلية غير ما أراد به القرآن أن يعيش

فلا تقل يا أحمد أمين إن الشعر الجاهلي قد استبد بالقلبية الإسلامية ، ولكن قل إن الإسلام هو الذي استبد بالأشعار الجاهلية وصيرها من شواهد القرآن

وهناك مسألة أدق ، وقد ينتفع بها من يؤرخون الأدب العربي ، وهي سبق القرآن إلى غزو الأذواق والقلوب في البلاد التي فتحها المسلمون . فالعروف عند المؤرخين أن الحياة الدينية كانت تسبق الحياة الأدبية في كل بلد يدخله الإسلام ، لأن الإسلام شريعة مدنية واجتماعية ، قبل أن يكون شريعة أدبية وذوقية . فالفرس والهنود والصرب والاندلسيون سمعوا القرآن قبل أن يسموا الشعر الجاهلي . وكذلك كان القرآن أسبق إلى تلوين ما صار عند تلك الأمم من تماثل وأذواق

وأحمد أمين مرسّح بأن الأدب يتأثر بالدين فكيف جاز عنده ألا يتأثر المسلمون بأدب القرآن وهم يقرأون سورة في الصلوات ويتدارسونه صباح مساء ؟

تطور التأليف ، وأن يدرس طه حسين تطور الأدب ، وأن يدرس عبد الحميد العبادي تحول السياسة . فالرجل في نفسه وفي أنفوس زملائه مؤلف لا أديب

وما يسيب أحد أمين ألا يكون أديباً ، فله مواهب في شؤون غير شؤون الأدب تموض عليه هذا النقص . ولو وقف حياته على دراسة الفقه والتوحيد لظفر بنصيب من التفرد والتفوق

ولكن يسيب أحد أمين أن يحاول فهم سرائر الشعراء والكتاب والخطباء ، وهو ليس بالشاعر أو الكاتب أو الخطيب وشاهد ذلك موجود : فهو يحكم بأن الشعراء لم يتأثروا بالقرآن ، مع أنه لو نظر في كتب البلاغة وكتب الأدب لعرف أن تضمين آيات القرآن كان من الأغراض الملحوظة عند الشعراء ، ولعرف أيضاً أن حفظ القرآن كان من الفرائض التي يتواصى بها الشعراء

لو درس أحد أمين تاريخ الأدب لعرف أن في الشعراء من كان بقيّد نفسه حتى يحفظ القرآن ، ولعرف أن أبا إسحاق الصابي وهو على غير الملة الإسلامية كان يقرأ سوراً من القرآن قبل أن يشرع في النظم أو الإنشاء ، حتى صح القول بأن بلاغة القرآن كانت تجري على سنان قلم أبي إسحاق ولما أتهم أبو تمام بأنه يشبه ممدوحه بأجلاف العرب ارتجل فقال :

لا تنكروا ضربى له من دونه مثلاً شروداً في الندى والباس
فأله قد ضرب الأقل لنوره مثلاً من المشكاة والنبراس
وهذه البديهة تشهد بأن أخيلة القرآن كانت تلاحق ذلك الذهن الفنان

وانتق مرة أن اعترض أحد الأدباء على الاستعارة في قول حبيب :

لا تسقى ماء الملام فأننى صب قد استعذبت ماء بكاء
وأرسل خادمه يقول : إن مولاي يرجوك أن تملأ هذه الكأس من ماء الملام ، فقال حبيب : قل لمولاك يتفضل أولاً بإرسال ريشة من جناح الذل !

فهل هناك أبلغ من هذه الشواهد في الدلالة على أن الشعراء كانوا يتأثرون أشد التأثر بأخيلة القرآن ؟

وهنا مسألة دقيقة قد ينتفع بها الأستاذ أحمد أمين ، وهي مسألة

بلغت الغاية في الدقة والمذوبة والجمال

وأريد أن أستقصى هذا الموضوع بمض الاستقصاء ، فقد

تضييق القرص عن درسه بالتفصيل فيما بعد

إن أحمد أمين يقف عند الشعر في درس تأثير القرآن ، لأن الوقوف عند الشعر بنجيه قليلاً من المطالب ، إن كان من الممكن أن يعرف سبيل النجاة بعد أن وقع منه ما وقع وهو لنفسه ظلم وللأستاذ أحمد أمين أن يسلك من مذاهب النجاة ما يشاء ، أما أنا فساطوقه بطوق من حديد فلا يعرف سبيل الخلاص وإن بالغ في التشكي والتوجع ، واستعدى علينا بفلافة وفلان

لا بد أن يكون أحمد أمين قد سمع بتأثير الإنجيل في الأدب الفرنسي ، ولا بد أن يكون سمع بأن شاتوبريان تأثر في أدبه بأخيلة الإنجيل

فهل يمكن القول بأن أثر القرآن في اللغة العربية أقل من أثر الإنجيل في اللغة الفرنسية ؟

إن أحمد أمين يقتل نفسه عامداً متممداً ، إن قال بذلك ؟ وأحمداء أن يقول ، أحمداء ، أحمداء ، إن وجد السلامة في غير الصمت !

إسمع أيها الصديق

إن القرآن قص على الناس أخبار الأنبياء ، فهل تعرف ما ابتدع المسلمون من الأقاصيص حول الأنبياء ؟ وهل تعرف كم مرة تعرض المسلمون لشرح ما في القرآن من أخبار وأقاصيص ؟

وهل تعرف عدد التفاسير التي ظفر بها القرآن المجيد ؟ حدثنا القرآن عن بعض أخبار يوسف مع فرعون ، فهل تعرف أن هذا الحديث كان له مئات أو آلاف من الحواشي والذبول ألا تصدق أن هذه الثروة القصصية أثر من آثار القرآن ؟ وهل يعرف أحمد أمين أن جميع الملوم التي عرفها المسلمون كان لها ثمة هي تأييد القرآن

لقد استطاع القرآن أن يؤثر في كل شيء حتى العلوم الرياضية فهي عند أهلها تأييد لآيات القرآن المجيد والذي يراجع أحوال العرب والمسلمين في حياتهم العلمية والأدبية يرام يدورون حول القرآن في أكثر الشؤون وفي مطلع كل علم نرى الآيات التي تقول :

إن البيت الواحد من الشعر قد يؤثر في نقل الذوق من وضع إلى وضع ، فكيف يجوز أن يُجرّم القرآن هذه المزية وهو يحمل مئات من الأخيلة والتمايز والمغاني ؟

إن القرآن هو أساس ما عرف المسلمون من المذاهب التشريعية والفلسفية ، وهو عندهم المرجع في الشواهد اللغوية والنحوية والبلاغية ، فكيف يمرّ سحره القاهر بدون أن يؤثر في أذواقهم الأدبية ؟

أليس من المعجيب أن يقع هذا القول من أحمد أمين وهو يعرف أن وزارة المعارف المصرية توجب على معلم اللغة العربية أن يحفظ القرآن ؟

إن كلية الآداب التي يتشرف بالانتساب إليها أحمد أمين قد اعترفت بخطور حفظ القرآن ، ورضيت بالآ يكون غرضاً يحفظ في تدريس اللغة العربية بالمدارس الأميرية إلا إن كانوا في الأصل من طلبة الأزهر الشريف

فما معنى ذلك ؟

أليس معناه أن الأمم الإسلامية قد توارثت الاعتقاد من جيل إلى جيل بأن القرآن له تأثير شديد في تكوين الذوق اللغوي والأدبي ؟

ألم يسمع أحمد أمين بأن الأستاذ مكرم باشا حفظ القرآن ليروض لسانه وذوقه على الفصاحة العربية ؟

ألم يسمع أحمد أمين بأن الدكتور يعقوب صروف كان يملك خمس نسخ من القرآن ليستطيع الأنس بالبلاغة القرآنية في كل وقت ؟

ألم يسمع أحمد أمين بأن من المبشرين من عاش متنكراً في الأزهر بضع سنين ليتذوق بلاغة القرآن لكي يتسنى له أن يواجه الجماهير بلسان عربي مبين ؟

فما معنى ذلك أيها الفاس ؟

معناه أنه صار منهوماً عند كل مخلوق أن القرآن أحسن متين من أساس الفصاحة العربية ، فكيف يجوز القول بأنه لم يؤثر في أخيلة الكتاب والشعراء والخطباء ؟

أقول هذا ذهني خالٍ خلواً تاماً من العصبية الدينية ، فليس من هي أن أخلق أصدقاء للقرآن ، وإن كان ذلك مما يشرفني لو تساميت إليه ، ولعنا أنا رجل أشتغل بتدريس اللغة العربية ، وفي تلاميذي مسلمون ونصارى ويهود ، ومن واجبي أن أرشدهم جميعاً إلى الحرص على تذوق البلاغة القرآنية ، لأنها

الحضارة التي عرفها في الشرق والغرب ، بحيث صار مرآة لما رآه العرب في الممالك الآسيوية والإفريقية والأوربية ولا ينكر ذلك إلا رجل يكابر فيا تليسه الأيدي وتراه الميون

وأختم كلمة اليوم بمرض فكرة لا يختلف فيها اثنان وتلك الفكرة هي تأثير القرآن في وحدة اللغة العربية ، فبفضل القرآن امتدت الحياة في لغة قريش نحو خمسة عشر قرناً . ولو أن العرب خلت حياتهم من الدعوة الإسلامية لكان من المستحيل أن يكون في الدنيا إنسان يفهم ما أثر من لغة قريش قبل الإسلام بقرن أو قرنين

وإنما استطاع القرآن أن يحفظ وحدة اللغة القرشية ، لأنه كان مفهوماً في كل أرض أنه نموذج عال للبلاغة العربية ، فكانت البلاد الإسلامية ترجع إليه في صيانة لسان العرب من البلبلة والانحراف .

والكتاب الذي تسود لفته فيما اختلف واختلف من الأقطار الإسلامية لا يبقى بينه وبين أذواق الشعراء حجاب وماذا يريد هذا الأستاذ المفضل ؟ أريد أن يُلنى الناس عقولهم ليصدقوا أحكامه الخواطىء على ماضى الأدب العربى ؟

إن جميع القراء قد اتفقوا على أن قدمه زلت وهو يحاول تهديد الجمهور فيما ورثناه عن الآباء والأجداد من الثروة اللغوية والأدبية . ولو أننى استبحت نشر ما سمعت من أصدقائه الأوفياء فى قدما ما أزلنى إليه ، لما دت الأرض تحت قدميه ، وعرف أنه يتعلق بخيوط الأوهام حين يظن أن فى القراء من ينظر إلى أحكامه الأدبية بعين الاستحسان

إن الأستاذ أحمد أمين يمانى اليوم أزمة أخلاقية ، لأنه يعرف أن الاعتراف بالخطأ من مكارم الأخلاق . فإن لم يعترف بخطئه طاشاً فسيبتولى القراء هدايته إلى الحق . وهو يجنى على نفسه إن كان يتوهم أن قراءه ليس فيهم من ينصب الميزان للتمييز بين الحقائق والأباطيل

وسنرى فى المقال المقبل شواهد جديدة من أحكام ذلك الرجل المفضل .
بكم مبارك

إن مبادئ كل فن عشرة الحذ والموضوع ثم الثمرة و « الثمرة » فى أغلب العلوم ترجع إلى تأييد القرآن من الجهات التشريعية واللغوية والعقلية . فعلوم الفقه والتوحيد والصرف والنحو والمعاني والبيان والبديع يراد بها جميعاً فهم ما يشتمل عليه القرآن من أغراض علمية أو أدبية

وقد تقدمت ذلك فى كتاب النثر الفنى حين تكلمت عن مذاهب كتاب النقد الأدبى ، ولكن ذلك النقد لم ينسئ خطر الحرص البادى من المتقدمين على فهم دقائق القرآن

ومعنى هذا الكلام بطريقة صريحة أنى كنت أحب أن تكون العلوم اللغوية والأدبية مقصودة لذاتها ، بفرض النظر عن جعلها وسيلة لفهم أسرار الإعجاز فى القرآن المجيد ، ولكنى ما كنت أعلم أن سيجىء رجل كالأستاذ أحمد أمين يحكم بأن القرآن لم يؤثر فى الحياة الشعرية ، ويقول إن ما وقع من العرب لا يصح وقوعه إلا « فى الطبيعة القاسية ، والمملكات المحدودة » مع أن العرب قد استوحوا القرآن فى جميع الشؤون وجعلوا الأدب كله وسيلة لفهم ذلك القرآن

وخلاصة القول أن حفظ القرآن وفهمه كان من الوسائل التى يتذرع بها الشعراء والكتاب والخطباء للتفوق فى البيان ، فكيف يجوز القول بأن الشعراء لم ينتفعوا به فى تطور التمايز والأغراض ؟

ولندكر دائماً أن العرب بعد الإسلام لم يكونوا أمة واحدة ، فقد انتشرت اللغة العربية فى أقطار كثيرة مختلفة المشارب والأذواق ، وكان التعلون بها يشارفون الثنين من اللالين ، فهل يمكن الحكم بأن تلك الأمم جميعاً أصابها العقم فلم تنتفع واحدة منها بأسلوب القرآن ؟

وهل هذا يعقل إلا عند من يسارعون إلى ارتجال الأحكام بلا مراجعة ولا استقصاء ؟

إن مؤرخى الأدب الفارسى ومؤرخى الأدب التركى نصوا على أن القرآن أثر فى هذين الأدين تأثيراً بليفاً ، فكيف يجوز ألا يتأثر الأدب العربى بالقرآن وهو به ألصق ، وإليه أقرب ، ومن أخيلته وألفاظه وتمايره يستمد القوة والحوية ؟

أنا لا أستسيغ القول بأن الأدب العربى وصل إلى ذلك الحد من الجلود فى الاستفادة من القرآن مع أنه استفاد من كل ما وصل إليه من ثمرات الآداب الأجنبية ، وقد استطاع بالفعل أن يؤرخ